

Dodatok č. 1

k

ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

č. zmluvy objednávateľa MAGTS2000111, č. zmluvy dodávateľa 010720/179
(ďalej len „**dodatok č. 1**“)

uzavretý v zmysle § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ZoVO**“)

medzi zmluvnými stranami:

OBJEDNÁVATEĽ: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
Štatutárny zástupca: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
(ďalej „**objednávateľ**“)

DODÁVATEĽ: **ArcGEO Information Systems spol. s r.o.**
Sídlo: Blagoevova 9, 851 04 Bratislava, SR
Prevádzka: Kutuzovova 13, 831 03 Bratislava, SR
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.
oddiel: Sro, vložka číslo: 5454/B
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
SWIFT (BIC): SUBASKBX
IBAN: SK09 0200 0000 0009 3614 1062
IČO: 31 354 882
DIČ: 2020317761
IČ DPH: SK2020317761
Zastúpený: Ing. arch. Adolf Priesol, konateľ
(ďalej „**dodávateľ**“)

(objednávateľ spolu s dodávateľom ďalej len „**zmluvné strany**“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 23.07.2020 Zmluvu o poskytovaní služieb, č. zmluvy objednávateľa MAGTS2000111, č. zmluvy dodávateľa 010720/179 (ďalej len „**Zmluva**“), ktorá bola výsledkom verejného obstarávania na predmet zákazky „Nákup korporátnej zmluvy GIS produktov a služieb podpory na obdobie 3 rokov“.
2. Potreba úpravy Zmluvy vyplýva z okolností, ktoré objednávateľ ako verejný obstarávateľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať. Nepredvídanou okolnosťou bolo vyhlásenie mimoriadnej situácie a následne núdzového stavu uznesením vlády SR č. 45/2020 Z.z. V dôsledku prijatia opatrení na zamedzenie šírenia ochorenia COVID-19 v činnosti objednávateľa došlo k obmedzeniu vo využívaní softvéru a služieb po dobu trvania núdzového stavu. Zmenou Zmluvy sa tak má dosiahnuť jej účel a riadne využitie softvéru a služieb.

Článok I.

Predmet dodatku č. 1

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s Čl. XII bod 12.10 Zmluvy a v súlade s § 18 ods. 3 písm. b) ZoVO sa týmto dodatkom č. 1 znenie Zmluvy mení nasledovne:
 - 1.1. Zmluvné sa strany sa dohodli, že ustanovenie Čl. III bod 3.1. Zmluvy sa mení a po zmene znie nasledovne:

„3.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 36 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy alebo do vyčerpania finančného limitu 295 700,00 EUR bez DPH (t. j. 354 840,00 EUR s DPH).“
 - 1.2. Zmluvné sa strany sa dohodli, že ustanovenie Čl. IV bod 4.1 Zmluvy sa mení a po zmene znie nasledovne:

„4.1. Cena za poskytovanie predmetu Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 295 700,00 EUR bez DPH (slovom dvestodevätidesiatpäťtisíc sedemsto EUR).“

1.3. Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení znenie Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky a v plnom rozsahu sa nahrádza novým znením Prílohy č. 1: Opis predmetu zákazky, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku č. 1.

2. Zmenou Zmluvy podľa bodu 1. tohto článku sa nemení charakter Zmluvy.

Článok II.

1. Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
2. Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy pre dodávateľa a dva rovnopisy pre objednávateľa, pričom každý rovnopis má platnosť originálu.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle objednávateľa v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá v plnom rozsahu nahrádza pôvodnú Prílohu č. 1 Zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, tento dodatok bol uzatvorený podľa ich pravej, slobodnej a vážnej vôle, nebol podpísaný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho zmluvné strany vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Za objednávateľa: 29.9.2021

V Bratislave, dňa

Za dodávateľa:

18.09.21

Za objednávateľa
Tatiana Kratochvílová
1. námestníčka primátora

Za dodávateľa
Ing. arch. Adolf Priesol
konateľ

Prílohy:

Príloha č. 1 zmluvy: Opis predmetu zákazky

Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky

Povinné požiadavky na predmet zákazky:

Predmetom zákazky je obstaranie produktov a služieb po dobu 3 rokov pre verejného obstarávateľa a samostatne organizačne jednotky riadene alebo založene verejným obstarávateľom bez ohľadu na to či subjekty majú samostatnú právnu subjektivitu. Všetky požadované produkty musia byť v požadovanej funkcionalite dostupné pri predkladaní ponuky a na požiadanie musia byť poskytnuté na overenie požadovanej funkcionality a od jedného výrobcu aby bola garantovaná požadovaná funkčná a užívateľská kompatibilita a bolo zabezpečené že budú spolu tvoriť integrovaný geografický informačný systém. Súčasťou produktov budú základné podkladové mapy ktoré bude možné použiť aj pre verejne publikovanie.

Zoznam produktov:

1. Desktopové nástroje

Neobmedzený prístup k desktopovým nástrojom ako ArcGIS Desktop Basic, Standard a Advanced alebo ich ekvivalent ktoré musia umožňovať:

1. Vizualizáciu údajov.
2. Pokročilú kartografiu a aktualizáciu údajov v 2D, 3D vrátane formátu I3S aj 4D.
3. Intuitívne vypublikovanie v serverových webových nástrojoch.
4. Intuitívne vypublikovanie pomocou online cloudovej publikačnej služby pomocou viacerých prednastavených šablón s možnosťou ich plného editovania.

Neobmedzený prístup k rozšíreniam desktopových nástrojov funkčných rozšírení k desktopovým nástrojom ako napríklad ArcGIS 3D analyst Desktop extension, ArcGIS Network analyst Desktop extension, ArcGIS Geostatistical Analyst Desktop extension, ArcGIS Publisher Desktop extension, ArcGIS Reviewer Desktop extension, ArcGIS Schematic Desktop extension alebo ich ekvivalent, ktoré musia spĺňať pokročilú analýzu priestorových dát:

1. Pokročilé intuitívne štatistické nástroje vrátane možnosti spracovania online datasetov.
2. Nástroje na štatistickú analýzu priestorových údajov.
3. Úrovne priestorovej autokorelácie.
4. Variácie medzi viacerými súbormi údajov.
5. Integráciu na Power BI.
6. Pokročilé navigačné a sieťové analýzy ako analýza doby jazdy.
7. Navigovanie z bodu do bodu.
8. Optimalizácia trás dopravnej flotily.
9. Analýza najkratšej dopravnej siete.
10. Časová optimalizácia dopravnej siete.
11. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania technických schém.
12. Kontrolu kvality sieťových dát.
13. Prepojenie schematických dát s geopriestorovými vrátane 3D a 4D.
14. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania schém sociálnej siete.
15. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania vývojových diagramov.
16. Pokročilé nástroje na generovanie schém z komplexných sietí.
17. Kontrolu skečových pripojení, monitorovania stavu siete.
18. Plánovanie siete (modelovanie, simulácia, porovnávací analýza).
19. Analytické nástroje pre rastové dáta.
20. Pokročilé analytické nástroje pre kontrolu kvality dát.
21. Pokročilé analytické nástroje pre kontrolu metadát.

Dvadsať plávajúcich licencií na desktopové produkty ako ArcGIS Desktop Basic alebo ich ekvivalent, ktoré umožňujú vytváranie interaktívnych map a scén zo zdrojov súborov, databáz a online zdrojov. Vizualne modelovanie a priestorovú analýzu procesov alebo workflowov, základné nástroje priestorovej analýzy. Štatistické nástroje na analýzu priestorových štruktúr, zhlukov a vzťahov. Nástroje na automatizovanú správu údajov. Nástroje musia umožňovať skriptovanie, geoprocessing

a ďalšie operácie pomocou Pythonu. Spracovanie CAD a rastrových dát. Vypublikovanie spracovaných dát pre cloudovú službu, serverových produktov, mobilných aplikácií a sociálnych sietí.

Dvadsať plávajúcich licencií na desktopové produkty ako ArcGIS Desktop Standard alebo ich ekvivalent, ktoré okrem vyššie popísaných funkcionalít umožňujú správu geodatabázy, úplnú správu dát v prostredí geodatabázy, automatizáciu kontroly kvality dát.

Desať plávajúcich licencií na desktopové produkty ako ArcGIS Desktop Advanced alebo ich ekvivalent, umožňujúce ktoré okrem vyššie popísaných funkcionalít disponujúci pokročilými nástrojmi pre analýzu a správu dát, konvertovania údajov CAD, rastrových údajov a databáz.

2. Serverové nástroje

Neobmedzený prístup k serverovým nástrojom ako napríklad ArcGIS enterprise Standard Advanced, Worksgroup Standard, Worksgroup Enterprise, alebo ich ekvivalent ktoré musia umožňovať realizáciu:

1. Vizualizačných web služieb.
2. Pokročilú kartografiu a aktualizáciu údajov v 2D, 3D, 4D.
3. Zber a vizualizáciu a analýzu údajov v reálnom čase.
4. Poskytovanie služieb podľa štandardu OGC.
5. Serverové nástroje musia podporovať využívanie štandardizované nastavenie cloudových služieb Microsoft azure a Amazon web services.

Serverové nástroje ďalej musia disponovať pokročilou funkcionalitou odpovedajúcim ArcGIS enterprise extension 3D, Network, Spatial, Workflow manager, Geostatistical, Schematic, Image server, GeoEvent server alebo ich ekvivalentom ktoré musia umožňovať používať intuitívne:

1. Pokročilé intuitívne štatistické nástroje vrátane možnosti spracovania online datasetov.
2. Nástroje na štatistickú analýzu priestorových údajov.
3. Úrovni priestorovej autokorelácie.
4. Variácie medzi viacerými súbormi údajov.
5. Integráciu na Power BI.
6. Pokročilé navigačné a sieťové analýzy ako analýza doby jazdy.
7. Navigovanie z bodu do bodu.
8. Optimalizácia trás dopravnej flotily.
9. Analýza najkratšej dopravnej siete.
10. Časová optimalizácia dopravnej siete.
11. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania technických schém.
12. Kontrolu kvality sieťových dát.
13. Prepojenie schematických dát s geopriestorovými vrátane 3D a 4D.

Desktop extension alebo ich ekvivalent ktoré musia spĺňať pokročilú štatistickú analýzu priestorových dát:

1. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania schém sociálnej siete.
2. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania vývojových diagramov.
3. Pokročilé nástroje na generovanie schém z komplexných sietí.
4. Kontrolu skečových pripojení, monitorovania stavu siete.
5. Plánovanie siete (modelovanie, simulácia, porovnávací analýza).
6. Analytické nástroje pre rastové dáta.
7. Pokročilé analytické nástroje pre kontrolu kvality dát.
8. Pokročilé analytické nástroje pre kontrolu metadát.
9. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania schém sociálnej siete.
10. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania vývojových diagramov.
11. Pokročilé nástroje na generovanie schém z komplexných sietí.
12. Kontrolu skečových pripojení, monitorovania stavu siete.
13. Plánovanie siete (modelovanie, simulácia, porovnávací analýza).
14. Analytické nástroje pre rastové dáta.
15. Pokročilé analytické nástroje pre kontrolu kvality dát.
16. Pokročilé analytické nástroje pre kontrolu metadát.

Serverové nástroje musia byť plne konfigurovateľné, umožňovať vlastný intuitívny vývoj aplikácií prostredníctvom Web application bilder, ArcGIS Runtime a ArcGIS Runtime extension alebo ich ekvivalentov v rôznych platformách vrátane Android a iOS s využitím popisovaných analytických nástrojov. Vývojové nástroje musia disponovať natívnou sadou šablón pre relevantné aplikácie a slúžia na zjednodušenie vývoja vlastných web aplikácií.

Pre 50 pomenovaných používateľov zabezpečiť prístup k administrácii a kustomizácii mapovému portálu.

3. Cloudové mapové služby

Pre 30 pomenovaných používateľov ktorých bude spravovať obstarávateľ sprístupniť prístup ku cloudovým mapovým službám ako napríklad ArcGIS online alebo ekvivalentnej ktoré budú poskytované počas doby platnosti zmluvy a umožňujúcim vytváranie a publikovanie geopriestorových dát. Cloudové služby musia:

1. Byť kompatibilne s desktopovými nástrojmi, serverovými nástrojmi, umožňujúcim vizualizáciu priestorových údajov, pokročilú kartografiu a aktualizáciu údajov v 2D, 3D, 4D ako aj zber a vizualizáciu a analýzu údajov v reálnom čase a poskytovať odpojenú editáciu so synchronizáciou vrátane optimalizácie pri použití na mobilných zariadeniach.
2. Poskytovať služby podľa štandardu OGC.
3. Poskytovať pokročilé navigačné a sieťové analýzy ako analýza doby jazdy.
4. Poskytovať navigovanie z bodu do bodu.
5. Poskytovať optimalizácia trás dopravnej flotily.
6. Poskytovať analýzu najkratšej dopravnej siete, časová optimalizácia dopravnej siete ťažiskové.
7. Poskytovať geolokačné služby nad vlastnými lokačnými údajmi až na úroveň adresy.
8. Musia byť plne konfigurovateľné umožňovať vlastný intuitívny vývoj aplikácií s využitím popisovaných analytických nástrojov.
9. Musia umožňovať publikovanie mapových výstupov na sociálnych sieťach.

4. 3D zobrazovanie a analýzy

Päť plávajúcich licencií ako napríklad ArcGIS 3D analyst Desktop extension, ArcGIS Network analyst Desktop extension, ArcGIS Geostatistical Analyst Desktop extension, ArcGIS Publisher Desktop extension, ArcGIS Reviewer Desktop extension, ArcGIS Schematic Desktop extension alebo ich ekvivalent pre Pokročilé intuitívne štatistické nástroje vrátane možnosti spracovania online datasetov, nástroje na štatistickú analýzu priestorových údajov, úrovni priestorovej autokorelácie a variáciách medzi viacerými súbormi údajov, s možnosťou integrácie na power BI. Pokročilé navigačné a sieťové analýzy ako analýza doby jazdy, navigovanie z bodu do bodu, optimalizácia trás dopravnej flotily, analýza najkratšej dopravnej siete, Časová optimalizácia dopravnej siete ťažiskové a podobne. Pokročilé nástroje na schematické zaznamenania schém vrátane sociálnej siete a vývojových diagramov, generovanie schém z komplexných sietí, kontrola skečových pripojení, kontrola kvality sieťových dát, monitorovania stavu siete, plánovanie siete (modelovanie, simulácia, porovnávacia analýza). Prepojenie schematických dát s geopriestorovými vrátane 3D a 4D. Analytické nástroje pre rastové dáta. Pokročilé analytické nástroje pre kontrolu kvality dát a metadát.

Tri licencie na produkt umožňujúci 3D modelovanie urbanistického priestoru ako napríklad Esri CityEngine Basic alebo jeho ekvivalent ktoré umožňuje využívať 3D dáta uložené v geotabaze podporujúce CAD formáty a formát I3S.

Jednu licenciu na produkt umožňujúci pokročilé 3D modelovanie urbanistického priestoru ako napríklad Esri CityEngine Advanced alebo jeho ekvivalent ktoré umožňuje využívať 3D dáta uložené v geotabaze podporujúce CAD formáty a formát I3S. Poskytuje nástroje na analýzu vplyvu stavieb na prostredie ako napríklad simuláciu tienenia slnečného svitu a výhľadu a podobne.

5. Iné

Jednu licenciu na produkt umožňujúci pokročilý vývoj aplikácií vyššie uvedených produktoch ako napríklad Arcgis developer subscription professional alebo jeho ekvivalent.

6. Dátová interoperabilita

Desktopové nástroje musia umožňovať spracovanie týchto dátových formátov pre čítanie a zápis: 3DS, ACAD, ARCGEN, ARCGISONLINEFEATURES, ARCINFO, ARCGISPORTALFEATURES, BMP, CSV, CSV2, DBF, DGNV8, GEODATABASE_FILE, GEODATABASE_FILE_RASTER_DATASET, GEODATABASE_SDE_RASTER_DATASET, ESRIASCIIGRID, ESRIHDR, ESRIJSON, ESRIMSD, ESRISHAPE, GEODATABASE_MDB, GEODATABASE_SDE, GEOTIFF, JPEG, JSON, ORACLE_RELATIONAL, ORACLE_SPATIAL, ORACLE_NONSPATIAL, ORACLEPOINTCLOUD, ORACLERASTER, POSTGIS, POSTGISRASTER, POSTGRES, MSSQL_ADO, MSSQL_JDBC_NONSPATIAL, MSSQL_SPATIAL, DOCUMENTDB, MSSQL_AZURE, MSSQL_AZURE_SPATIAL, XML, TIFF.

Desktopové nástroje musia umožňovať čítanie nasledujúcich dátových formátov: ARCGISFEATURES, ARCGISMAP, ARCGIS_LAYER, ARCPADAXF, ARCVIEWGRID, GEODATABASE_XML, MSSQL_JDBC_SPATIAL, MSSQL_SPATIAL, MSSQL_JDBC_AZURE_NONSPATIAL, WFS, WMS.

Desktopové nástroje musia umožňovať zápis do nasledujúcich dátových formátov: GEODATABASE_FILE_MOSAIC_CATALOG, GEODATABASE_FILE_MOSAIC_DATASET, GEODATABASE_SDE_MOSAIC_CATALOG, GEODATABASE_SDE_MOSAIC_DATASET, GIF, I3S, MSWORD, PDF, PNG, POWERPOINT.

7. Konzultačné služby, technická podpora a účasť na konferenciách

Konzultačne služby v rozsahu 480 povinných kreditov, ktoré budú čerpané podľa nasledujúcich pravidiel a podľa aktuálnych potrieb verejného obstarávateľa:

- Individuálne konzultačné hodiny v sídle dodávateľa na území mesta Bratislavy alebo v priestoroch magistrátu Bratislavy, pričom 1 hodina = 1 kredit,
- Tri štandardné jednodňové (8 hod) školenia produktov, pričom 1 školenie = 3 kredity.

Technickú a systémovú podporu k produktom telefonicky počas pracovných dní v čase minimálne od 8:00 do 18:00 počas pracovných dní a počas celej doby platnosti zmluvy pre 5 definovaných používateľov.

Budúci dodávateľ bude zároveň povinný:

- raz ročne v sídle obstarávateľa uskutočniť technologický seminár na tému relevantnú pre obstarávateľa,
- raz ročne pre 5 používateľov zabezpečiť účasť na medzinárodnej konferencii venovanej využitiu a prevádzke obstarávaných produktov,
- raz ročne pre 15 používateľov zabezpečiť účasť na regionálnej konferencii venovanej využitiu a prevádzke obstarávaných produktov.